Sotarriza



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

También: Soterriza

En español: Helada negra, Avispa terrera

[*adjetivo sustantivo femenino*]

1- Helada más destructiva que la normal y que no deja escarcha ni en el suelo ni en las plantas.

2- Cierto género de avispas que hacen sus nidos en agujeros del suelo.

Ver: Helá, Ovispa, Ovispa reina, Pelona

• Ha caío una helá mala, d'esas sotarrizas, y m'ha joío to lo que teniâ sembrao en el güerto.

• Ten cuidao ahí alpié de la jiguera, qu'hay un nío d'ovispas soterrizas. A vel si encuentro algo pa echálselo y matallas.

Campos semánticos: Animales Animales silvestres Frío Insectos

Origen: Castellano antiguo. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Sotarriza proviene de la preposición en desuso **so** (*bajo*) y **terrizo** (*relativo a la tierra, al suelo*).

Existe la creencia de que la helada sotarriza se infiltra en el suelo. Realmente sí es una helada más destructiva de lo normal, ya que se produce en condiciones de muy poca humedad ambiental, con lo cual no se deposita escarcha sobre las plantas. Esa escarcha en cierta medida las protege de temperaturas aún más bajas, pues el hielo actúa como una cubierta protectora.

Las avispas se llaman así porque de nuevo aparece la idea de *bajo la tierra*. Esta palabra sólo la hemos encontrado en pueblos de Cáceres y siempre en referencia a ese tipo de avispas o a un túnel subterráneo, no como *helada severa sin escarcha*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com